



Foto de Maria Leonor de Brito Guimarães, s. d.

Fuente: FERREIRA, Serafim (2019). *Olhar de editor*. 2.<sup>a</sup> ed., revisada y aumentada. Lisboa: Montag, p. 40.

**Maria Leonor de Brito Guimarães (Amadora, 16/03/1909 - Lisboa, 29/08/1977)**, cuyo nombre tras su matrimonio pasó a ser Maria Leonor Cunha Leão, fue la responsable de la inmensidad de una de las más importantes y longevas editoriales portuguesas, Guimarães Editores, entre 1933 y 1977. La editora fue una de las seis hijas del cofundador Delfim Guimarães (1872-1933), al que sucedió al frente de la editorial cuando tenía 24 años. Fue entonces cuando se encargó de la administración del sello, ayudada por Paulo Martins Cabral, cofundador de la empresa, hasta su fallecimiento en 1949. Poco antes, en 1940, Maria Leonor Guimarães se casó con el escritor Francisco da Cunha Leão, quien se convertiría en socio de la dirección de la editorial, especialmente en sus áreas preferidas: poesía, ensayo y filosofía. Él mismo resultó ser uno de los representantes de la corriente de la «filosofía portuguesa».

Durante ese casi medio siglo de actividad, Maria Leonor Guimarães consolidó un catálogo editorial centrado principalmente en las vertientes literaria y ensayística, con el apoyo de su marido y de Alexandre O'Neill y Alfredo Margarido, autores a los que además publicó.

La editora reforzó la primera vertiente con la publicación de las obras completas de autores como Oliveira Martins (entre 1951 y 1960) y Ferreira de Castro (entre 1949 y 1974, en 18 volúmenes y excluyendo su primera fase, anterior a 1928, a petición suya); este último fue nominado al Premio Nobel de Literatura en 1951 por el académico danés

Holger Sten y nuevamente en 1968, junto con Jorge Amado, por iniciativa de la União Brasileira de Escritores. A partir de 1931, pero sobre todo desde 1933, la dinastía Guimarães se encargaría de difundir la literatura de ficción, viajes y ensayos de Ferreira de Castro a través de cientos de miles de ejemplares en decenas de ediciones. Así mismo, prosiguió con la colección Obras Maestras Contemporáneas, divulgando a Knut Hamsun, Hermann Hesse, Ferenc Körmendi, Ilias Venezis, Sally Salminen y Helena Morley, lo que concedió una mayor diversidad de literaturas y autores a su repertorio editorial.

Al mismo tiempo, lanzó y divulgó nuevos autores en la narrativa de ficción, como Judith Navarro, Sousa Costa, Tomaz de Figueiredo, Joaquim Paço d'Arcos, Fernando Namora, Faure da Rosa, Alfredo Margarido, Artur Portela Filho y Mário Dias Ramos. Para esta temática creó en 1953 el Premio Delfim Guimarães para novela y poesía, que dio a conocer a la escritora Agustina Bessa-Luís, a partir de entonces principal autora de la casa, y consagró a otros prestigiosos escritores lusos, como David Mourão-Ferreira. Para fomentar la aparición de nuevos autores lusos en poesía, creó en los años 50 una colección específica, Poesia e Verdade, que se convertiría en una de las más relevantes del área en el mercado portugués. Incluye a poetas de diversas tendencias literarias (modernistas, surrealistas, etc.), como Afonso Duarte, Tomaz Kim, António Manuel Couto Viana, Ruy Cinatti, Mário Cesariny, António Maria Lisboa, E. M. de Melo e Castro, Sophia de Mello Breyner, Eugénio de Andrade, Herberto Helder, Alexandre O'Neill, João Rui de Sousa, Mendes de Carvalho, Ary dos Santos, Maria Teresa Horta, Yvette Centeno y António Barahona, así como al propio Francisco da Cunha Leão. Con la coedición de este intelectual de filiación monárquica, se publicaron antologías poéticas de Gomes Leal, Teixeira de Pascoaes, Cecília Meireles y António Sardinha.

En la vertiente ensayística, lanzó la colección Filosofia & Ensaaios, que dio visibilidad a clásicos universales como Aristóteles, Platón, Erasmo, Tomás Moro, Descartes, Hegel, Kierkegaard, Heidegger y Cassirer, así como a Agostinho da Silva y a pensadores de la corriente de la filosofía portuguesa (Fidelino de Figueiredo, Álvaro Ribeiro, José Marinho, Francisco da Cunha Leão y António Quadros). También publicó varios trabajos de Nietzsche, Schopenhauer, Bergson y António Sérgio.

Tras su muerte, cinco años después de la de su marido, la dirección editorial fue continuada por su hijo y representante de la tercera generación, Francisco Guimarães da Cunha Leão, quien también ocupó el cargo de director de la Biblioteca da Ajuda, establecimiento erudito de Lisboa.

Daniel Melo  
Universidade Aberta / Universidade NOVA de Lisboa

### Selección bibliográfica

- (s. a.) (1967). «GUIMARÃES (Delfim de Brito)». En *Grande Enciclopédia Portuguesa e Brasileira*. Lisboa y Rio de Janeiro: Editorial Enciclopédia, vol. XII, p. 894.
- AGÊNCIA LUSA (2022). «Agustina impôs-se como “uma das vozes mais inoportunas da literatura”», *Diário de Notícias*, 15 de octubre de 2022, en <https://www.dnoticias.pt/2022/10/15/332175-agustina-impos-se-como-uma-das-vozes-mais-inoportunas-da-literatura/> [19 de octubre de 2023].
- ANSELMO, Artur (1997). *Estudos de história do livro*. Lisboa: Guimarães Editores.
- ANSELMO, Artur (2002). *Livros e mentalidades*. Lisboa: Guimarães Editores.
- ANSELMO, Artur (2003). «Memórias de um bibliófilo», *Forum* (2003), n.º 34, pp. 157-166, en <https://revistas.uminho.pt/index.php/forum/article/view/2133> [19 de octubre de 2023].
- ANSELMO, Artur (2008). *Ler é maçada, estudar é nada*. Lisboa: Guimarães Editores.
- ANSELMO, Artur (2010). «Cinco progenitoras de Babel». En *Babel sobre Babel*. Lisboa, BABEL, pp. 120-139.
- ANSELMO, Artur (2015). «Cinco editoras do século XX». En *História do livro e filologia*. Lisboa: Guimarães Editores, pp. 157-175.
- ANSELMO, Artur (2015). «História editorial do romance *Emigrantes*, de Ferreira de Castro». En *História do livro e filologia*. Lisboa: Guimarães Editores, pp. 176-183.
- BALDAQUE, Mónica (2014). «‘Lembro-me descansadamente’: Mónica Baldaque evoca Agustina Bessa-Luís», *Blimunda* (diciembre de 2014), n.º 31, pp. 38-44, en <https://blimunda.josesaramago.org/numero/31/> [19 de octubre de 2023].
- BEJA, Rui (2012). «Guimarães Editores (1899)». En Rui Beja (aut.). *A edição em Portugal (1970–2010): percursos e perspectivas*. Lisboa: APEL, pp. 35-36.
- FERREIRA, Serafim (2019). «Delfim Guimarães e Maria Leonor Cunha Leão (Guimarães Editores)». En Serafim Ferreira (aut.). *Olhar de editor: narrativa*. 2.ª ed., revisada y aumentada. Lisboa: Montag, pp. 30-43.
- FILIZOLA, Anamaria (2000). *O cisco e a ostra: Agustina Bessa-Luis biogrofa*. Campinas (SP): Universidade Estadual de Campinas. Tesis doctoral, en <https://hdl.handle.net/20.500.12733/1599916> [19 de octubre de 2023].
- FREITAS, Ricardo (2021). «Ferreira de Castro», *Descendências Magazine*, 01 de mayo de 2021, en <https://descendencias.pt/ferreira-de-castro/> [19 de octubre de 2023].
- LEÃO, Francisco Guimarães Cunha (1997). «Delfim Guimarães». En José Augusto Cardoso Bernardes (dir.). *Biblios: Enciclopédia Verbo das Literaturas de Língua Portuguesa*. Vol. 2. Lisboa: Editorial Verbo, p. 930.
- LEÃO, F. Cunha (2000). «Guimarães Editores». En João Bigotte Chorão (dir.). *Enciclopédia Luso-Brasileira de Cultura*. Lisboa-São Paulo: Editorial Verbo, vol. 14, pp. 185-186.
- LEME, Carlos Câmara (2009). «A romancista que sonhou a sua obra», *LER* (enero de 2009), pp. 42-49.
- LIMA, Marinalva R. do N. (2013). *O livro editado em Portugal e o mercado brasileiro*. Aveiro: Universidade de Aveiro. Tesis de Maestría en Estudos Editoriais, en <http://hdl.handle.net/10773/12064> [19 de octubre de 2023].
- MARQUES, Galino (org.) (1934). *In memoriam de Delfim Guimarães*. Lisboa: Livraria Editora Guimarães Editores.

- MARQUES, Henrique (1935). *Memórias de um editor (publicação póstuma)*. Lisboa: Livraria Central Editora.
- MARTINS, José Cândido de Oliveira (2008). «Delfim Guimarães». En João Gomes d'Abreu (coord.). *Figuras limianas*. Ponte de Lima: Município de Ponte de Lima, pp. 310-13.
- NOVO, Isabel Rio (2019). *O poço e a estrada: biografia de Agustina Bessa-Luís*. Lisboa: Contraponto.
- OLIVEIRA, Manuel Alves de (1991). «[Delfim Guimarães]». En Manuel Alves de Oliveira. *O grande livro dos portugueses*. Lisboa: Círculo de Leitores, p. 263.
- PATRIARCA, Raquel (2012). *O livro infantojuvenil em Portugal entre 1870 e 1940*. Tesis doctoral. Porto: Universidade do Porto.
- PINHO, Jorge Manuel Costa Almeida e (2011). *A tradução para edição: viagem ao mundo de tradutores e editores em Portugal (1974-2009)*. Porto: Universidade do Porto. Tesis doctoral, en <http://hdl.handle.net/10216/56697> [19 de octubre de 2023].
- SAMPAIO, Albino Forjaz (dir.) (1936). *Delfim Guimarães: a sua vida e a sua obra*. Lisboa: Empresa do Diário de Notícias.
- SILVA, Maria Augusta (2004). «João Rui de Sousa entrevistado por Maria Augusta Silva», *Casal das Letras*, en [https://www.casaldasletras.com/Textos/JOAO\\_RUI\\_DE\\_SOUSA.pdf](https://www.casaldasletras.com/Textos/JOAO_RUI_DE_SOUSA.pdf) [19 de octubre de 2023].

Este trabajo tuvo el apoyo de CHAM (NOVA FCSH / UAç), a través del proyecto estratégico patrocinado por FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, I.P. (UIDB/04666/2020) y fue también financiado con fondos nacionales a través de la FCT bajo la Norma Transitoria - DL 57/2016/CP1453/CT0062.

**Para citar este documento:** MELO, Daniel (2024). «Semblanza de Maria Leonor de Brito Guimarães (Amadora, 16/03/1909 - Lisboa, 29/08/1977), en *Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes - Portal Editores y Editoriales Iberoamericanos (siglos XIX-XXI) - EDI-RED*, en <https://www.cervantesvirtual.com/obra/maria-leonor-de-brito-guimaraes-editora-amadora-16-de-marzo-de-1909--lisboa-29-de-agosto-de-1977-1259605/> [Fecha de consulta].